

# CLOSURE OF 26TH STREET

Revised 3/4/21

**CLOSURE LOCATION & PERIOD:** Utilities installation & street paving will take place on **26th St between Connecticut St & Wisconsin St. That segment of 26th St will be closed beginning Mar. 8, 2021 & will continue up to Nov 2021 (schedule subject to change).** Prior to 3/8, there will be temporary closures to enable prep work needed for the 3/8 closure.

**PARKING:** During the closure, there will be no parking on that segment of 26th St. *Prior to 3/8, there will be temporary restricted parking to enable prep work needed for the 3/8 closure.* In addition, there will be other no-parking areas around the Phase 2 construction site as needed.

⇒ **Vehicles remaining in no-parking areas will be towed**

**SIDEWALKS:** Pedestrian traffic will be restricted to one side of the street or closed temporarily for safety reasons. See map for pedestrian detour.

**TRAFFIC:** During construction, there will be no through traffic on 26th St between Connecticut & Wisconsin Streets. Signs will guide traffic to an alternate route. See map for detour info.

Questions? Contact Cyrus Hoda, 415.321.3585, [choda@bridgehousing.com](mailto:choda@bridgehousing.com).

**THANK YOU FOR YOUR UNDERSTANDING & PATIENCE WHILE WE IMPROVE YOUR NEIGHBORHOOD!**

# 第26街封路 (修定於 3/4/21)

**封路時間和地點:** 第26街（康涅狄格州街Connecticut St和威斯康星州街Wisconsin St之間）將進行水電安裝和鋪路。該第26街路段將於2021年3月8日開始關閉，並將一直持續到2021年11月（可能會更改）。在3月8日之前，將有暫時性的封路，以進行3月8日封路所需的準備工作。

**泊車:** 在封路期間，第26街的路段將不可泊車。在3月8日之前，將有臨時的受限制停車位，以進行3月8日封路所需的準備工作。此外，根據需要，在第二階段施工現場周圍將還有其他禁止停車的區域。

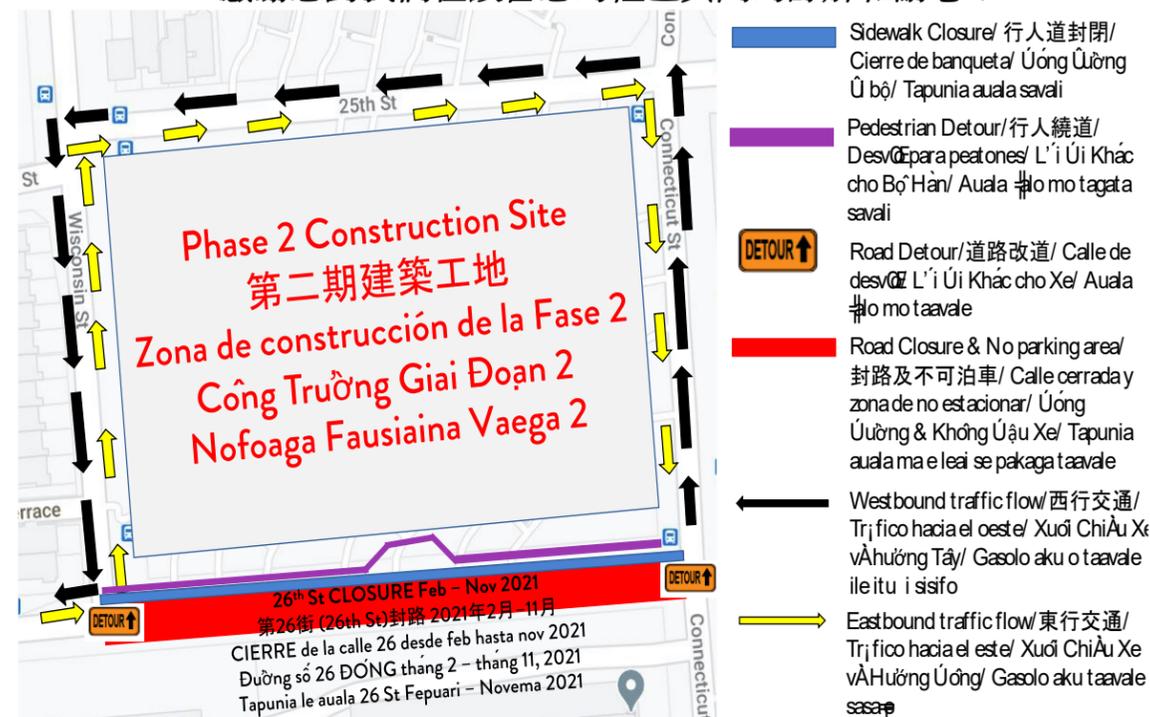
⇒ **停泊在禁止泊車區的車輛將被拖走**

**行人道:** 基於安全理由，行人道將被限制在街道的一側或暫時關閉。請參閱地圖以了解行人道的改道路線。

**交通:** 在施工期間，第26街（康涅狄格州街Connecticut St.和威斯康星州街Wisconsin St.之間）將不能行車。指示牌將引導車輛通向改道路線。請參閱地圖以獲取改道信息。

如有問題，請聯繫賽勒斯·霍達 (Cyrus Hoda), 415.321.3585, [choda@bridgehousing.com](mailto:choda@bridgehousing.com).

感謝您對我們在改善您的社區其間的諒解和耐心！



# CIERRE DE LA CALLE 26

Revisado en 4/3/21

**UBICACIÓN Y PERÍODO DE CIERRE:** Instalación de servicios públicos y pavimentación de calles será en la **calle 26 (entre las calles Connecticut y Wisconsin). Dicho segmento de la calle 26 cerrará temporalmente a partir del 8 de marzo hasta noviembre del 2021 (las fechas están sujetas a cambios).** Antes del cierre temporal en 8/3, se realizarán cierres provisionales para facilitar trabajos de preparación y entrega de materiales necesarios para el cierre temporal de construcción el 8/3.

**ESTACIONAMIENTO:** Durante el cierre temporal de la calle, no habrá estacionamiento en el segmento de la calle 26. Antes del cierre temporal, habrá estacionamiento limitado, que permita trabajo de preparación necesario para el cierre temporal de construcción el 8/3. Así mismo, según sea necesario, habrá otras áreas de no estacionar alrededor de la Zona de Construcción de la Fase 2.

⇒ **Los vehículos que estén estacionados en estas áreas prohibidas serán remolcados por la grúa.**

**BANQUETAS:** El tráfico de peatones también se verá limitado a un solo lado de la calle o cerrado temporalmente por razones de seguridad. Favor de VER el mapa adjunto.

**TRÁFICO:** Durante la construcción, no habrá tráfico en la calle 26 entre las calles Connecticut y Wisconsin. Las señales desviarán el tráfico hacia una ruta alternativa. Consulte el mapa para obtener información sobre los desvíos.

¿Preguntas? Contacte a Cyrus Hoda, 415-321-3585, [choda@bridgehousing.com](mailto:choda@bridgehousing.com).

**¡GRACIAS POR SU COMPRESIÓN Y PACIENCIA MIENTRAS MEJORAMOS SU BARRIO!**



# VIỆC ĐÓNG ĐƯỜNG SỐ 26

Đã sửa đổi 3/4/21

**ĐỊA ĐIỂM & THỜI GIAN ĐÓNG:** Lắp ráp điện nước và tram nhựa đường sẽ diễn ra trên **đường 26 giữa đường Connecticut & Wisconsin. Đoạn đó trên đường 26 sẽ đóng bắt đầu từ 8 tháng 3, 2021 và tiếp tục đóng đến tháng 11, 2021 (Lịch trình có thể thay đổi).** Trước ngày 8 sẽ có những lúc tạm đóng đường để thực hiện những việc chuẩn bị cần thiết khi đóng chính thức ngày 8 tháng 3.

**ĐẬU XE:** Trong thời gian đóng đường sẽ không được đậu xe trên đoạn đó của đường 26. Trước 8 tháng 3, sẽ cho đậu xe giới hạn tạm thời để thực hiện công việc chuẩn bị cần thiết cho việc đóng đường ngày 8 tháng 3. Ngoài ra, cũng sẽ có những chỗ khác cấm đậu xe xung quanh công trường giai đoạn 2 khi cần thiết.

⇒ **Xe nào đậu trong khu vực cấm đậu xe sẽ bị cẩu**

**ĐƯỜNG ĐI BỘ:** Lối đi dành cho bộ hành sẽ giới hạn một bên đường hoặc tạm đóng vì lý do an toàn. Hãy xem bản đồ để biết lối đi khác dành cho bộ hành.

**LƯU THÔNG:** Trong thời gian thi công, xe cộ lưu thông sẽ không xuyên qua trên đường 26 giữa Connecticut và Wisconsin. Sẽ có bang hướng dẫn xe cộ chọn đường đi khác. Hãy xem bản đồ để biết thông tin chọn lối khác.

*Có câu hỏi? Hãy liên lạc Cyrus Hoda, 415.321.3585, choda@bridgehousing.com.*

**CẢM ƠN SỰ THÔNG CẢM VÀ KIÊN NHẪN CỦA QUÝ VỊ TRONG THỜI GIAN CHÚNG TÔI CẢI THIỆN KHU NHÀ Ở CỦA QUÝ VỊ!**

# TAPUNIA LE AUALA 26 ST

TOE ILOILOINA ILE ASO 3/4/2021

**NOTOFAGA TAPUNIA MA LE VAITAIMI:** ile auala 26 St i le va o Connecticut ma Wisconsin, ole a faia ai le galuega ole faapipi'iina o moli, vai, kesi ma le fa'asimaina ole auala savali. Olea tapunia e amata mai i le aso 8 o Mati 2021 e oo atu ia Novema 2021 i le itu ole auala 26 St. (e mafai ona suia nei fuafuaga). Ae le' i o'o ile aso 8 o Mati, ole a tapunia mo se taimi pu'upu'u ina ia mafai ai ona sauniuni galuega mana'omia mo le tapunia ia Mati 8.

**PAKAGA TAAVALE:** ole vaitaimi ole tapuniga, ole a leai se taavale e pakaina ile itu ole auala 26 St. Ae le'i o ia Mati i le aso 8, ole'a faatapula'aina pakaga taavale mo se taimi pu'upu'u, ina ia mafai ona sauniuni galuega mana'omia mo le tapanuia ia Mati 8. Fa'apena foi le Nofoaoga Fausia Vaega 2 ole'a leai se taavale e paka faata'amilo i le itu lea.

⇒ **Taavale e pakaina i le nofoaga e leai se pakaga ole a tosoina.**

**AUALA SAVALI:** Tagata savali ole a faatapula'aina ile itu e tasi ole auala e savavali ai, pe tapunia mo se taimi pu'upu'u mo mafua'aga saogalemu. Va'ai ile fa'ailoga ile fa'afanua mo auala feoai mo tagata savavali.

**AUALA TAAVALE FEOAI:** i le auala 26 St i le va o Connecticut ma Wisconsin o le a leai ni taavale e feoai i le taimi o loo faia ai galuega. O fa'ailoga ile fa'afanua o le a faasino ai taavale feoai i isi auala. Va'ai fa'afanua mo auala 'alo.

*A iai se fesili? Fa'afesootai Cyrus Hoda, 415.321.3585, choda@bridgehousing.com.*

**FAAFETAI MO LOU MALAMALAMA MA LOU ONOSAI A O TATOU FA'ALELEIA LO OUTOU PITONUU TUAOI!**



600 California St. #900

San Francisco, CA 94108

RESIDENT

«Address» «Address 2» «Address 3»

SAN FRANCISCO, CA 94107